

Information on Sales Arrangements

Sales Arrangements No. 3A
銷售安排第 3A 號

銷售安排資料

Name of the Development: 發展項目名稱：	THE CONCERTO 弦雅
Date of the Sale: 出售日期：	From 19 December 2020 由 2020 年 12 月 19 日起
Time of the Sale: 出售時間：	<u>On 19 December 2020 (the “First Date of Sale”):</u> From 3 p.m. to 8 p.m. <u>From 20 December 2020 and thereafter</u> From 12 noon to 8 p.m. <u>2020 年 12 月 19 日 (「出售首日」) :</u> 由下午 3 時至晚上 8 時 <u>2020 年 12 月 20 日及之後:</u> 由中午 12 時至晚上 8 時
Place where the sale will take place: 出售地點：	1/F, One New York, 468 Castle Peak Road, Cheung Sha Wan, Kowloon (the “Sales Office”) 九龍長沙灣青山道 468 號 One New York 一樓 (「售樓處」)
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目	10
Description of the specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述：	
<p>The following flats 以下單位：</p> <p>22A, 20A, 17A*, 6A*, 5A*, 21B, 6D, 9D, 21D, 10E</p> <p><i>*Units to which this Information on Sales Arrangements cease to be applicable from 11 January 2021.</i> <i>*2021 年 1 月 11 日起本銷售安排資料終止適用的單位。</i></p>	
The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase: 將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：	
<p>1. General provisions: 一般規定：</p> <p>1.1 Where more than one specified residential property is covered in one preliminary agreement for sale and purchase, the purchaser of each such specified residential property shall comprise the same person or the same group of persons. 如同一份臨時買賣合約包括多於一個指明住宅物業，每一該等指明住宅物業之買方須由同一人士或同一組人士構成。</p> <p>1.2 In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate any specified residential properties to any interested person by any method (including balloting).</p>	

如有任何爭議，賣方保留最終決定權以任何方式（包括抽籤）自行分配任何指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。

1.3 The Vendor will not entertain any request for addition, removal or modification of purchaser(s) once a Preliminary Agreement for Sale and Purchase has been executed.
臨時買賣合約一經簽署，賣方不接受任何加入、減去或改動買方之要求。

1.4 The Vendor also reserves its right to specify and adjust the time of any balloting or selection of residential properties in accordance with the progress of confirmation and verification of identities of registrants or carrying out other procedures.
賣方保留最終決定權因應確認和核實登記人身份和其他程序之進度指定和調整任何抽籤或揀選住宅物業時間。

2. On First Date of Sale:
於出售首日：

2.1 Interested persons shall carry out attendance registration (personally or through a duly authorized attorney of that registrant) at the Sales Office during the following attendance registration period: 3:00 p.m. to 3:30 p.m. on the First Date of Sale. An interested person so registered will be referred to as a “Registrant”. When carrying out the attendance registration, an interested person shall indicate which specified residential property(ies) that person intends to select and purchase.
有興趣認購人士須（親身或透過其妥為授權之受權人）於下述報到時段，即出售首日下午3時正至下午3時30分，於售樓處報到登記。完成上述登記之有興趣認購人士稱為「登記人」。於報到登記時，有興趣認購人士須表明意欲揀選及購買哪一個或多個指明住宅物業。

2.2 Where more than one Registrant indicate an intention to purchase the same specified residential property, the order of priorities among all Registrants in selecting specified residential properties included hereof shall be determined by balloting, and the registrants shall proceed to select specified residential properties which are still available at the time of selection in the order of priority according to the result of balloting.
如有多於一名登記人表明意欲認購同一指明住宅物業，所有登記人揀選本銷售安排資料包括之指明住宅物業的優先次序以抽籤方式決定，而登記人將根據抽籤結果分之順序揀選當時仍可供選擇的指明住宅物業。

2.3 Where there is no more than one Registrant indicating an intention to purchase the same specified residential property, each Registrant shall select and purchase the specified residential property(ies) which that Registrant has indicated an intention to select and purchase.
如並無多於一名登記人表明意欲認購同一指明住宅物業，登記人須揀選及購買其已表明意欲揀選及購買之一個或多個指明住宅物業。

2.4 After the completion of the selection as aforesaid, the sale of any remaining specified residential properties will be on a first come first served basis. The Vendor does not accept any person interested in purchasing having queued up before the commencement of such sale.
完成上述揀樓後，尚餘之指明住宅物業將以先到先得形式發售。賣方不接受該發售開始前在場輪候之人士。

3. On 20 December 2020 and thereafter:
2020年12月20日及之後：

First come First served. The Vendor does not accept any person interested in purchasing having queued up before the Time of the Sale on the date concerned.
以先到先得形式發售。賣方不接受相關日期出售時間前在場輪候之人士。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method.
請參照上述方法。

In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate any specified residential properties to any interested person by any method (including balloting).

如有任何爭議，賣方保留最終決定權以任何方式（包括抽籤）自行分配任何指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。

Other matters:

其他事項：

- (a) The sale of the specified residential properties is subject to availability. Please note that the completion of the attendance registration, any order of priority in respect of the selection of specified residential properties, or the Vendor's admittance of any person to any place where the sale will take place or a waiting queue does not guarantee that that registrant / person will be able to purchase any specified residential property.

將提供出售的指明住宅物業售完即止。登記人完成報到登記、任何揀選指明住宅物業次序或任何人士獲賣方批准進入任何出售地點或獲賣方接受輪候，均不保證該登記人／人士能購得任何指明住宅物業，敬希注意。

- (b) If (i) Tropical Cyclone Warning Signal No. 8 or above or Black Rainstorm Warning Signal is in effect in Hong Kong; or (ii) where the Vendor considers that there being an event affecting the safety, order or public health in any place where the sale will take place and/or the vicinity of any of foregoing on a Date of Sale, then, for safety and the maintenance of order at any place where the sale will take place, the Vendor reserves its absolute right to change, postpone, extend or modify the date, time, period, deadline and/or place of attendance registration, balloting, selection of specified residential properties and/or the Date of Sale to such other date, time, period, deadline or place as the Vendor may consider appropriate. Details of the arrangement will be posted by the Vendor on <www.the-concerto.com.hk>. Interested persons will not be separately notified of the same. The Vendor reserves the right to reject the entry of any person (whether such person is a registrant or not) into any place where the sale will take place. The Vendor's decision in this regard shall be final and binding on all persons.

如在任何出售日期：(i)八號或更高熱帶氣旋警告信號或黑色暴雨警告信號在香港生效或(ii)賣方認為發生影響任何出售地點及/或其附近之安全、秩序或公共衛生之事件時，為保障安全及維持任何出售地點秩序，賣方保留絕對權力改變、延後、延長或改動報到登記、抽籤、揀選指明住宅物業及/或出售日期的日期、時間、期間、期限及/或地點至賣方認為合適的日期、時間、期間、期限或地點。賣方會將安排的詳情於<www.the-concerto.com.hk>公布，有興趣購買人士將不獲另行通知。賣方保留權利拒絕任何人士（不論其是否登記人）進入任何出售地點。賣方此方面所作的決定為最終決定，對所有人士具有約束力。

- (c) The Vendor reserves the right not to admit any person who fails to pass the normal body temperature check on-site or who fails to properly wear a mask to any place where the sale will take place or any part thereof. The Vendor's decision in this regard shall be final and binding. 賣方保留權利拒絕任何未能通過現場正常體溫測試或未有妥為戴上口罩之人士進入任何出售地點或其任何部分。賣方此方面所作的決定為最終決定並具約束力。
- (d) The Vendor shall not be responsible to any registrant for any error or omission in any balloting or ballot results announced.
如抽籤或所公布之抽籤結果有任何錯誤或遺漏，賣方無須向任何登記人承擔任何責任。
- (e) Certain specified residential properties have been included in existing Information on Sales Arrangements of the Development as at the date of issue hereof. They may have been sold before the First Date of Sale whereby they will become not available for selection. Interested persons are reminded to read the latest register of transactions of the Development so as to ascertain whether a particular specified residential property is still available. Please note also that the register of transactions of the Development may not be updated immediately after a specified residential property is sold.
個別指明住宅物業於本文件發出日期已包括在發展項目現存銷售安排資料中。該等指明住宅物業可能在出售首日前已被售出而變為不可供揀選。有意購買之人士敬請檢視發展項目的成交紀錄冊，以知悉某一指明住宅物業是否仍然可供出售。另亦請注意發展項目的成交紀錄冊未必一定於指明住宅物業售出後立即更新。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於以下地點可供公眾免費領取：

Sales Office.
售樓處。

Date of Issue (發出日期): 15/12/2020
Date of Revision(修改日期): 7/1/2021